

NON-PARTISAN LIST FOR  
CITY OF AURORA, KANE, KENDALL, AND WILL COUNTIES  
**General Primary Election**  
**March 20, 2018**

**PROPOSITION FOR A NEW TAX RATE UNDER THE PROPERTY TAX EXTENSION LIMITATION LAW FOR THE TOWNSHIP OF AURORA;**

Shall Aurora Township, Kane County, Illinois be authorized to levy a new tax for the sole and exclusive purpose of providing services to senior citizens under Article 220 of the Township Code, including but not limited to construction, maintenance repair, and operation of a senior center, and have an additional tax of 0.025% of the taxable property therein extended for such purposes?

El Municipio de Aurora, Condado de Kane, Illinois deberá ser autorizado a recaudar un nuevo impuesto con el único y exclusivo propósito de proporcionar servicios a las personas de la tercera edad en virtud del artículo 220 del Código Municipal, incluyendo, pero sin limitarse a, un centro para las personas de la tercera edad, la construcción, mantenimiento y reparación y tener un impuesto adicional de 0.025% de los bienes imponibles en ellos prorrogados para tales fines?

(1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is \$4,029,812 and the approximate amount of taxes extendable therefore if the proposition is approved is \$4,513,503.

(1) El monto aproximado de los impuestos prorrogables a la tasa límite más reciente es de \$4,029,812 y el monto aproximado de los impuestos prorrogables, por lo tanto, si se aprueba la propuesta es de \$4,513,503.

(2) For the 2017 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$7.18.

(2) Para el año de recaudación 2017, la cantidad aproximada del impuesto adicional prorrogable contra un bien que consiste de una residencia unifamiliar y que tiene un valor justo de mercado en el momento del referéndum de \$100,000 se estima en \$7.18 dólares.

NON-PARTISAN LIST FOR  
CITY OF AURORA, KANE, KENDALL, AND WILL COUNTIES  
**General Primary Election**  
**March 20, 2018**

**PROPOSITION TO INCREASE THE LIMITING RATE OF THE FOX VALLEY PARK DISTRICT, KANE, DUPAGE, KENDALL, AND WILL COUNTIES, ILLINOIS**

Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for the Fox Valley Park District, Kane, DuPage, Kendall and Will Counties, Illinois, be increased by an additional amount equal to 0.07000% above the limiting rate for levy year 2016 for park purposes and be equal to 0.41687% of the equalized assessed value of the taxable property therein for levy year 2018?

¿Se aumentará la tasa límite conforme a la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto a la Propiedad (Property Tax Extension Limitation Law) para el distrito de Fox Valley Park District y los condados de Kane, DuPage, Kendall y Will, Illinois por un monto adicional igual al 0.07000 % por encima de la tasa límite del año fiscal 2016 para parques y será igual al 0.41687 % del valor de tasación igualado de la propiedad imponible que se encuentre allí adentro para el año fiscal 2018?

(1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is \$13,830,176.13, and the approximate amount of taxes extendable if the proposition is approved is \$16,621,170.83.

(1) El monto aproximado de impuestos extensibles a la tasa límite extendida más reciente es de \$13,830,176.13 y la cantidad aproximada de impuestos extensibles si se aprueba la propuesta es de \$16,621,170.83.

(2) For the 2018 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$23.33.

(2) Para el año fiscal 2018, el monto aproximado del impuesto adicional extensible contra las propiedades que contienen una residencia familiar única y que tienen un valor de mercado justo en el momento del referéndum de \$100,000 se estima en \$23.33.

(3) If the proposition is approved, the aggregate extension for 2018 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

(3) Si se aprueba la propuesta, la extensión acumulada para 2018 será determinada por la tasa límite establecida en la propuesta, en lugar de la tasa límite que de otro modo se aplique calculada según las disposiciones de la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto a la Propiedad, comúnmente conocida como Ley de tope al impuesto a la propiedad (Property Tax Cap Law).

NON-PARTISAN LIST FOR  
CITY OF AURORA, KANE, KENDALL, AND WILL COUNTIES  
**General Primary Election**  
**March 20, 2018**

**PROPOSITION FOR CITY ELECTION LAW**

SHALL THE CITY ELECTION LAW BE REJECTED?

¿DEBERÁ LA LEY DE LA ELECCIÓN DE LA CIUDAD SER RECHAZADA?